



## Hrádek opět podpořil Tibet

Tibetská vlajka opět dočasně zavlála před městským úřadem. Letos už pojednācté. Celosvětová kampaň Vlajka pro Tibet vznikla v polovině devadesátých let v západní Evropě s cílem poukázat na dlouhodobé porušování lidských práv v Tibetu. Česká republika se ke kampani připojuje pravidelně od roku 1996 a od roku 2003 pravidelně vlajka visí i v Hrádku. Letos bylo naše město jedním z dalších 467 měst, která se k akci připojila.

*Pokračování na straně 3*



### V březnovém čísle:

- Čistá odpadní voda
- Zemřel Otfried Preussler
- Jeden svět – bojíte se snāšet?
- Pes je pro radost...
- Hornolužický den plāteníků
- Oslava MDŽ
- Program kina – kalendārium
- Příloha: *Toulání časem...*
- *Městské opevnění v Žitavě II*

## Řeka bude více hlídánā, vznikne i povodňový sklad

Koryto a břehy řeky Nisy prochāzejí od podzimu největší rekonstrukcí minimálně od třicátých let minulého století, kdy v Loučné a u dnešní Kristýny řeka dokonce změnila koryto úplně. Část břehů je již obložena kameny, pokračuje betonování zdí. Pod donínským mostem získala řeka více prostoru do stran. Pod hrází Kristýny se buduje nový jez, kvůli kterému v současnosti řeka teče náhradním korytem. Práce na úpravách řeky probíhají v režii státního podniku Povodí Labe.

I když jsou vzpomínky na poslední povodeň ještě čerstvé, je realitou, že dříve nebo později řeka bude hrozit znovu. Z toho důvodu město v současnosti realizuje dva projekty, které by měly pomoci jak v situaci, kdy by se měli obyvatelé u řeky připravit na vzestup hladiny vody v řece, tak s odstraňováním případných škod.

Projekt Digitalizace povodňového plānu a varovný informační protipovodňový systém umožní být více ve stěhu. Kromě vytvoření vlastního digitálního povodňového plānu bude na

Nise a dalších tocích umístěno 5 čidel, které budou kontinuálně měřit hladinu vody. Měřit se bude i na Oldřichovském, Vāclavickém a Donínském potoce. Stávající čidla, která na Nise jsou, nejsou schopna pomoci v případě lokálních přivalových srāzek. V Hrádku navíc je čidlo umístěno až za rozlivem u mostu u bývalých Oděvů, takže výsledek měření je zkreslený. Včasné varování obyvatel v závislosti na získaném měření bude možné díky bezdrátovým hlāsičům, reproduktorům a elektronickým sirénām. Systém počítā i s případným přerušením dodávky elektrické energie, soběstačný bude minimálně 72 hodin.

*Pokračování na straně 3*



## Zahrady u tří školek projdou proměnou

Zahrady u hrādeckých mateřských škol a jejich hřiště se v minulosti postupně vylepšovaly. Prochāzejí i průběžnou údržbou. Část herních prvků je nicméně v současnosti již opotřebenā a dříve nebo později skončí jejich životnost. Skutečností je i to, že na dnešní moderní zahrady mateřských škol jsou již kladeny jiné požadavky než před lety. „V současnosti se snažíme získat finanční podporu pro úpravu tří zahrad u školek na Oldřichovské ulici, v Doníně a ve Vāclavících. Připravili jsme projektový zāměr Přírodní hřiště u mateřských škol a podali žádost o dotaci do operačního programu Životní prostředí,“ říká místostarosta města Pavel Farský. Nové prvky na zahradách by měly být hlavně z přírodních materiálů, zahrady budou členitější díky terénním vlnām a pěšinkām.

*Pokračování na straně 3*

Vāše náměty, příspěvky a připomínky pošlejte na e-mail: [strupl@brاناتrojzemi.cz](mailto:strupl@brاناتrojzemi.cz), tel./fax: 725 357 278 nebo písemně na MĚÚ, paní Vinšová.

Můžete také využít schránku ve vstupní chodbě MĚÚ.

Internetová podoba časopisu vychāzí na [www.hradek.cz](http://www.hradek.cz).

Uzāvěrka dubnového čísla je 18. 3. 2013.

Časopis se objeví na pultech prodejen okolo 8. 4. 2013.

# Informace z radnice

## Usnesení rady města

### 3. schůze rady města

3. schůze rady města v roce 2013, konaná dne 6. února, se zabývala těmito záležitostmi:

- schválila plán prevence kriminality na období 2013–2015 pro město Hrádek nad Nisou a program prevence kriminality města Hrádek nad Nisou pro rok 2013
- uložila Odboru dotací, rozvoje města a kultury zpracovat a předložit žádost o dotaci na program prevence kriminality na rok 2013 v souladu se schváleným programem v termínu do 15. 2. 2013
- schválila poskytnutí finančního daru ve výši 40 000 Kč Oblastní charitě Liberec, Uhlířská 424/7, Liberec 11 k účelu poskytování komplexních služeb seniorům v Domově pokojného stáří – Domov sv. Vavřince v Chrastavě
- schválila zaplacení zakázky z roku 2011, která je studií využití budovy bývalé pekárny na Horním náměstí jako knihovny (obsahuje také zaměření skutečného stavu a provedení diagnostiky stavebních konstrukcí) zpracovanou firmou Projektový ateliér DAVID, s. r. o., za cenu 35 000 Kč bez DPH (42 350 Kč vč. DPH) z důvodu změny DPH v roce 2013 a zjištění, že zakázka byla provedena, ale finančně dosud nevyřízena
- souhlasila se zabezpečením průjezdu v zimních měsících přes komunikaci V Rokli umístěním dopravního značení a pevné zábrany
- vzala na vědomí předpokládaný rozsah prací a lokalit oprav chodníků – předláždění a doplnění z vlastních zdrojů
- schválila spolupráci mezi městem Hrádek nad Nisou a Autoklubem Hrádek nad Nisou při pořádání akce Rallye Lužické hory 2012. Uložila OlaSM uzavření smlouvy o využití veřejného prostranství za symbolickou cenu 1 Kč a schválila bezplatné zapůjčení místností na Městském úřadě v Hrádku nad Nisou na akci Rallye Lužické hory 2013 v termínu 26.–27. 4. 2013.
- vzala na vědomí předložený návrh přechodu pro chodce na komunikaci Donínská – MŠ Donín a uložila OlaSM projednání se zhotovitelem návrhu (Ing. Nýdrle) zapracování chodníku od křižovatky Donínská – Souběžná a nově předložit k projednání
- schválila prodej použitého tabulového skla vytěženého ze skleníků města za cenu 5 Kč + DPH
- vzala na vědomí nabídku Dr. Jaroše na výuku hudby a konstatuje, že stávající hudební školička využívá prostory ZŠ T. G. Masaryka, v plné míře financované městem Hrádek nad Nisou. Definitivním a jednoznačným cílem města je zřízení pobočky ZUŠ Liberec v Hrádku nad Nisou.
- vzala na vědomí rezignaci pana Mgr. Petra Grima ze dne 5. 2. 2013, kterou se vzdává funkce vedoucího Odboru správního a sociálního Městského úřadu Hrádek nad Nisou ke dni 1. 3. 2013. Uložila tajemníkovi městského úřadu vypsát v co nejbližší době výběrové řízení na obsazení funkce vedoucí Odboru správního a sociálního.

### 4. schůze rady města

4. schůze rady města v roce 2013, konaná dne 20. února, se zabývala těmito záležitostmi:

- schválila bezúplatné užívání Klubu Florian pro organizaci Klub důchodců, o. s., Hrádek nad Nisou na 4 kulturní akce v roce 2013, a to formou poskytnutí nepeněžního plnění dle podané žádosti
- odvolala pana Martina Půtu a pana Libora Šimečka z komise pro městskou památkovou zónu, schválila doplnění komise pro městskou památkovou zónu o Josefa Horínku a Ing. Zdeňku Jirkalovou, schválila Josefa Horínku předsedou komise a Ing. Zdeňku Jirkalovou tajemnicí výše uvedené komise
- schválila vypsání a provedení zadávacího řízení dle předloženého návrhu výzvy k podání nabídek a zadávací dokumentace na veřejnou zakázku malého rozsahu na služby s názvem: Realizační dokumentace pro stavbu tématického vzdělávacího hřiště Včela ZŠ Donín, Hrádek nad Nisou, jejímž zadavatelem je Základní škola, Hrádek nad Nisou – Donín, po získání souhlasného stanoviska kontrolního orgánu – euro-regionu Nisa
- schválila projektový záměr města Hrádek nad Nisou a podanou žádost o dotaci na projekt Dům s pečovatelskou službou Žitavská 670 – bezbariérové úpravy do podprogramu Ministerstva pro místní rozvoj ČR Odstraňování bariér v budovách domů s pečovatelskou službou

- a v budovách městských a obecních úřadů, při předpokládané realizaci v roce 2013 a celkovém rozsahu projektu ve výši 1 027 755 Kč
- vzala na vědomí písemnou informaci o uskutečněných auditech projektů Společný sekretariát svazku měst Malý trojúhelník a Multifunkční centrum Trojzemí Hrádek nad Nisou (CZ) – Bogatynia (PL). Uložila odboru ODK připravit dokumentaci k projektu Multifunkční centrum Trojzemí Hrádek nad Nisou (CZ) – Bogatynia (PL) pro kontrolu finančního úřadu a Úřadu pro ochranu hospodářské soutěže.
- vzala na vědomí informaci o stavu objektu č. p. 428 ul. 1. máje (bývalé kino) a schválila vypsání výběrového řízení na veřejnou zakázku malého rozsahu na projektovou dokumentaci ke stavebnímu povolení včetně výkazu výměr a zpracování rozpočtu na rekonstrukci pěti bytových jednotek v objektu
- schválila uzavření nájemní smlouvy se společností DIMATEX CS, spol. s r. o., na umístění stávajících 8 ks kontejnerů na textil umístěných na stanovištích v Hrádku nad Nisou a to za následujících podmínek:
  - nájemné je stanoveno na částku 1 500 Kč + DPH ročně za každé stanoviště
  - na jedno stanoviště lze umístit maximálně tři kontejnery pouze za předěle domluvy s pronajímatelem, jinak maximálně jeden kontejner
  - vývoz kontejnerů bude probíhat v režimu svozu 1 × 14 dní
  - nájemní smlouva se uzavírá na dobu určitou a to do 31. 12. 2017
- schválila předloženou darovací smlouvu z Libereckého kraje na město Hrádek n. N. na převod komunikace Generála Svobody
- schválila zadávací podmínky veřejné zakázky malého rozsahu Oprava pojezdové vrstvy komunikace Lipová
- schválila zadávací dokumentaci na veřejnou zakázku malého rozsahu Dokumentace provedení stavby ul. Větrná
- schválila zadávací podmínky veřejné zakázky malého rozsahu Oprava výtlačků technologií ITHR – Infra Thermo homogenezáční regenerace pro období 2013–14
- vzala na vědomí žádost na Krajskou správu silnic Libereckého kraje na úpravu zimní údržby komunikace č. III/2 711 spojující město Hrádek nad Nisou, obce Chotyni a B. Kostel, kterou požadují zástupci zmíněných samospráv
- schválila připojení města Hrádek nad Nisou k výzvě Hodina Země 2013 (happeningová akce zaměřená na ochranu životního prostředí), kdy dojde k vypnutí veřejného osvětlení dne 23. 3. 2013 od 20.30 do 21.30 hodin
- schválila nepoužití směrnice č. 2/2007 pro výběr dodavatele projektové dokumentace ve stupni pro sloučené územní a stavební povolení na akci: Revitalizace objektu Azyl v Hrádku nad Nisou z důvodů provedení přípravných prací (autorské návrhy možných řešení) známým subjektem, kdy byla v rámci těchto prací zahájena i projednávání s orgánem a odbornou organizací státní památkové péče (časový důvod), vlastnění příslušné autorizace pro projektování pozemních staveb včetně staveb chráněných podle zvláštního předpisu a podání výhodné nabídky v daném místě a čase. Schválila jako zpracovatele projektové dokumentace ve stupni pro sloučené územní a stavební povolení Ing. arch. Libora Sommera, Praha 5 – Smíchov za cenu dle podané nabídky ve výši 963 160 Kč vč. DPH.

## Ze zasedání zastupitelstva města

### 2. zasedání zastupitelstva města

2. zasedání zastupitelstva města v roce 2013 konané dne 27. února, se zabývalo těmito záležitostmi:

- schválilo záměr koupě souboru nemovitostí Českých drah, a. s. (výpravní budova a sousední budovy nákl. nádraží). Pověřilo starostu jednáním s Českými drahami, a. s.
- schválilo Zadání územního plánu města Hrádek nad Nisou a uložilo Ing. Milanu Radovi, pořizovateli územního plánu, aby zajistil následné kroky v procesu pořizování územního plánu města Hrádek nad Nisou
- schválilo navrhované znění Grantového programu města na rok 2013. Schválilo obsazení hodnotící komise pro hodnocení žádostí v příspěvkovém školském programu, v příspěvkovém programu na projekt a v příspěvkovém programu na člena ve složení: Pavel Farský, Mgr. Ladislava Jurková, Mgr. Jaroslav Poláček, Jana Matušková, Mgr. Hana Prchlíková, Miroslav Řezníček.
- souhlasilo se změnou počtu členů dozorčí rady Brána Trojzemí z pěti na tři. Členy dozorčí rady jmenuje pan Jiřího Paseku, MUDr. Radoмира Sekvarda a Mgr. Hanu Prchlíkovou s platností od 1. 3. 2013.



## Řeka bude více hlídána, vznikne i povodňový sklad

Pokračování ze strany 1

Tento projekt je podpořen z operačního programu Životní prostředí. Jeho rozpočet činí 5,2 mil. Kč, z toho 90 % této částky tvoří dotace.

Zkušenosti ze srpnové povodně v roce 2010 ukázaly, že jednou ze slabín je skladování a výdej materiálu. Před dvěma lety vše probíhalo v improvizovaných podmínkách výměníku u hasičské zbrojnice. Vybudování povodňového skladu je jedním z hlavních cílů projektu Protipovodňová ochrana a odstranění povodňových škod Hrádek n. N. – Zittau. Do konce letošního roku bude stávající výměník rekonstruován, vybaven regály, budou pořízeny vysílačky, záložní zdroje elektrické energie,



## Hrádek opět podpořil Tibet

Pokračování ze strany 1

A proč tibetskou vlajku vyvěsit? Pokud například v Tibetu vyvěsíte tibetskou vlajku, zapíváte tibetskou hymnu nebo nenásilně upozorníte na porušování lidských práv, můžete být zatčen, vězněn, mučen, souzen a odsouzen, a to bez práva na obhájce nebo řádný soudní proces. To všechno bez ohledu na to, že se Čína paradoxně zavázala k dodržování deklarace lidských práv jako jedna z prvních zemí již v roce 1948. Jako Tibeťan budete v důsledku masivního přesídlování čínských obyvatel na území Tibetu národnostní menšinou ve vlastní zemi, setkáte se s rasovou diskriminací. Vaše kulturní zvyky a tradice budou zakazovány nebo omezo-  
vány. Narazíte na omezování svobody tisku, cenzuru a internetovou cenzuru. Leccos může připomínat naší poměrně nedávnou minulost. Vyvěšení tibetské vlajky je minimálním projevem solidarity s národem, který svou demokracii a svobodu dosud nevybojoval.

silniční uzávěry. Pryč by měly být i vzpomínky pomocníků na překládání materiálu z místa na místo, ve skladu bude k dispozici vysokozdvíhací vozík pro transport palet. V rámci projektu bude pořízena rozkládací stanová hala. Integrovaný záchranný systém bude posílen o vozidlo pro transport osob. Devítimístný mikrobus budou mít ve vybavení hasiči z Dolního Sedla. Aktuální průjezdnost mostů bude možné sledovat pomocí kamerového systému.

Na tomto projektu spolupracují tradiční partneři: města Hrádek nad Nisou a Žitava. Žitavští hasiči získali díky této spolupráci dvě nová zá-  
sahová vozidla. Projekt s rozpočtem bezmála 17 mil. Kč. na české straně je spolufinancován z Programu na podporu přeshraniční spolupráce mezi Českou republikou a Svobodným státem Sasko Cíl 3 / Ziel 3. Dotace přitom činí 90 %, z městského rozpočtu bude doplaceno zbý-  
vajících 10 %.

Vít Štrupl



Europäische Union. Europäischer Fonds für regionale Entwicklung: Investition in Ihre Zukunft / Evropská unie. Evropský fond pro regionální rozvoj: Investice do vaší budoucnosti



Ziel 3 | Cíl 3  
Ahoj sousede. Hallo Nachbar.  
2007-2013. www.ziel3-cil3.eu

## Zahrady u tří školek projdou proměnou

Pokračování ze strany 1

Každá ze zahrad bude trochu jiná. Využijí se stávající použitelné herní prvky a specifické prostředí každé ze školních zahrad. U školky v Doníně, jejíž zahrada se nyní rozprostírá v úplné rovině, proběhnou i terénní úpravy. V terénních vlnách budou umístěny přírodní herní prvky z říčních valounů a kladů. Přibude pěšina z přírodních materiálů a poznávací stezka. Celá zahrada bude dotvořena výsadbou dřevin.

I u školky ve Václavícih budou vytvořeny terénní nerovnosti, ve kterých budou umístěny přírodní herní prvky. Přibude řada dřevěných prvků, houpačky a houpadla, lanový parkur. Součástí zahrady bude i víceúčelový „amfiteátr“.

Zahrada MŠ na Oldřichovské ulici byla vybudována v roce 1999 v přírodním stylu. Životnost herních prvků se ale naplňuje. V rámci její úpravy bude nahrazen dnes již hodně poškozený plot v severní části zahrady, vyměněny prohnílé kmeny stromů, které slouží ke hrám. Velkou změnou by mělo být rozšíření zahrady jižním směrem, kde jsou dnes vzrostlé stromy. Ty budou částečně vykáce-  
ny a nahrazeny novou výsadbou. Vznikne zde i altán, tzv. zelená třída, pro výuku v mírně nepříznivém počasí.

„Náklady na úpravu hřišť pro děti byly odhadnuty na cca 1,5 mil. Kč pro všechny tři školky dohromady. Pokud získáme dotaci, o kterou jsme žádali, můžeme dostat až 90 % těchto prostředků. Úpravy by pak mohly proběhnout ještě letos,“ doplňuje místostarosta města Pavel Farský.

Vít Štrupl

# Čistá odpadní voda na odtoku z vaší kanalizace

V koordinaci se stavebním úřadem v Hrádku nad Nisou nabízí firma Bazénplast Bělá u Turnova našim občanům zpracování komplexního řešení odkanalizování stávajících rodinných domů v lokalitách, které nejsou řešeny v souladu s dnešní platnou legislativou nebo nejsou napojeny na veřejnou kanalizaci s odvodem na městskou čistírnu odpadních vod a jen obtížně hledají funkční, legislativně vhodné i finančně dostupné řešení této situace.

Firma nabízí hromadné řešení v lokalitě Hrádek nad Nisou a okolí s tím, že bude zhotovena „velká“ projektová dokumentace k územnímu řízení a na jejím základě obstaráno územní rozhodnutí s nulovými náklady vás, občanů, kteří se tohoto projektu zúčastní. Jednotliví majitelé rodinných domů, kteří se tohoto „velkého“ projektu zúčastní, si pak budou moci formou ohlášení stavby sami jednoduše obstarat povolení u vodoprávního úřadu v Liberci. K tomu obdrží potřebnou projektovou dokumentaci a předvyplněnou žádost.

## Výhodou tohoto nabízeného řešení je:

- nulové náklady na dokumentaci k územnímu řízení vašeho řešení změny odkanalizování RD
  - povolení stavby pouze jejím ohlášením na vodoprávním úřadě v Liberci – minimální správní poplatek
  - rychlost stavebního řízení – do 30 dnů
  - levný a bezobslužný provoz vaší nové čistírny odpadních vod
  - nárok na slevu při prodeji a realizaci čistírny firmou Bazénplast
- Firma Bazénplast Bělá u Turnova vyrábí, prodává a provádí zprovoznění a servis právě takovýchto domovních čistíren odpadních vod, které mohou velmi vhodně doplnit stávající způsob likvidace odpadních vod v místech, které nebylo možno odkanalizovat centrálním způsobem. Čistírny EKO SBR BIO od výrobce Bazénplast jsou první a dosud jediné čistírny na českém trhu, které mají svou účinnost ověřenou akreditovanou zkouškou v laboratoři Výzkumného ústavu vodohospodářského T. G. Masaryka v Praze s vyhovujícím výsledkem dle platného NV 416/2010 Sb. a NV 23/2010 Sb., mohou být tedy povoleny dle §15 a, což znamená, že vodoprávní úřad vydá pouze souhlas s ohlášenou stavbou jednotlivým stavebníkům na základě jimi podaných ohlášení stavby.

Čistírny byly navrženy tak, aby konečnému provozovateli šetřily náklady na elektrickou energii, nároky na obsluhu a údržbu a vzhledem ke své konstrukci i co nejvíce snižovaly nutné finanční prostředky na zbudování, montáž a doplnění o další prvky. Vzhledem k velmi kvalitní výbavě je zajištěna jejich vysoká účinnost čištění.

Níže se pokusíme výhody těchto ČOV jednoduchou cestou popsat:

## ČOV EKO SBR BIO:

- je řízena skutečným přítokem odpadní vody,
- je vybavena řídicí jednotkou, která zajišťuje, že chod ČOV je automaticky řízen programem,
- je navržena tak, aby zákazník (provozovatel) nemusel dokupovat další příslušenství a doplňky – je vlastně v konečném finančním návrhu levnější a výhodnější než kterákoliv jiná na našem trhu,
- denní spotřeba elektrické energie ČOV EKO SBR BIO I. – pro rodinný dům je 0,811 KWh.

## Ceny čištění:

Čistírny EKO SBR BIO od firmy Bazénplast Bělá u Turnova pro 1 rodinný dům stojí pro prodej v ČR bez zprovoznění 46 000 Kč + DPH.

Pro akci Hrádek nad Nisou byla navržena snížená cena, a to EKO SBR BIO (2 – 6 EO) samonosná – za cenu 42 500 Kč + DPH dle platné legislativy v době realizace stavby s platností do konce roku 2013.

V případě vypracování „velké“ projektové dokumentace (Ing. Hana Myslivcová, Ing. Stanislav Vyskočil) je možné navrhnout i atypické řešení jednotlivých objektů sloučením splaškových vod z více objektů do jedné větší čistírny odpadních vod apod., čímž by došlo k nemalým úsporám finančních prostředků.

Dále tato firma následně zajistí dodávky, osazení, připojení a veškerý servis těchto čistíren.

## Podmínky pro účast na „velkém projektu“

Účastníkem na „velkém projektu“ bude každý majitel rodinného domu v Hrádku nad Nisou a okolí, který má stávající odkanalizování své

nemovitosti řešeno individuálně (ne do veřejné kanalizace) a v rozporu s dnešní platnou legislativou a který se přihlásí v době do konce března 2013 na stavebním úřadu v Hrádku nad Nisou.

## Závěrečné slovo

Vzhledem ke znění dnešní platné legislativy a i k plánovanému zprůsnění parametrů při vypouštění odpadních vod do povrchových vod občanům, kteří budou instalovat ČOV EKO SBR BIO, nehrozí v budoucnu nutnost řešení náhrady nebo doplnění čistírny o další dočišťovací stupně. Toto je eliminováno vysokou účinností čištění. Zároveň i možností povolení těchto čistíren odpadních vod ohláškou dle §15a vodního zákona na dobu neomezeně dlouhou.

V listopadu 2012 po prvním setkání se někteří zájemci na stavebním úřadě s tímto řešením opravy odkanalizování stávajících objektů RD v Hrádku nad Nisou a okolí seznámili. Nyní doufáme, že se přihlásí i ostatní zájemci do účasti na „velkém projektu“. Následně zahájíme přípravu a zpracování dokumentace.

Věříme, že tato výzva bude motivovat zájemce na tomto projektu, který bude nemalým přínosem, neboť čistá odpadní voda z vaší kanalizace přispěje k ozdravení města Hrádek nad Nisou a okolí.

V případě zájmu je firma Bazénplast Bělá u Turnova ochotna přijet do města Hrádek nad Nisou a podrobně ČOV představit zájemcům, předvést a vysvětlit způsob čištění.

*Ing. Hana Myslivcová a Gusta Zemanová, Bazénplast Bělá u Turnova*

## Grantový program města Hrádek nad Nisou na rok 2013

Zastupitelstvo města schválilo na svém jednání dne 27. 2. 2013 znění grantového programu města Hrádek nad Nisou na rok 2013. V rozpočtu města je na příspěvky připravena částka 810 000 Kč – stejně jako v loňském roce.

Grantový program je složen z několika příspěvkových programů zaměřených na různé oblasti podpory a v letošním roce je možné žádat o dotace v těchto programech:

- 1) Příspěvkový program na kulturní památky (určen pro použití při obnově nebo údržbě kulturních památek na území města).
- 2) Příspěvkový program na reprezentaci, propagaci a kulturní akce ve městě (určeno na mimořádné kvalitní počiny a akce reprezentující město nebo na významné kulturní akce pořádané ve městě).
- 3) Příspěvkový školský program (určeno pro školy a školská zařízení na vlastní projekty a také na spolufinancování podílů projektů získaných z jiných dotačních zdrojů).
- 4) Příspěvkový program na projekt (určeno pro neziskové organizace – spolky, občanská sdružení, sportovní kluby apod. a ostatní subjekty působící na území města).
- 5) Příspěvkový program na člena (určeno pro neziskové organizace – spolky, občanská sdružení, sportovní kluby apod. a ostatní subjekty působící na území města).
- 6) Příspěvkový program obnovy majetku (určen k obnově majetku, zejména nemovitého, ve vlastnictví neziskových organizací a dalších vybraných subjektů na území města Hrádek nad Nisou).

Do programu č. 1) a 2) je možné žádat průběžně v průběhu roku. Žádosti o dotace do programů 3), 4), 5) je možné předkládat na městský úřad do 25. března 2013 do 17 h a do programu č. 6) je možné předkládat žádosti až do 12. dubna 2013 do 14 h.

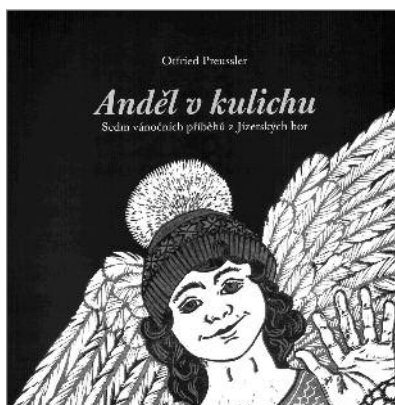
Výzvy, včetně pravidel a formulářů obsahujících všechny podmínky pro získání podpory v jednotlivých programech, jsou zveřejněny na internetových stránkách města, v sekci Odbor dotací, rozvoje města a kultury – Grantový program a dále jsou také rozeslány jednotlivým organizacím. Konkrétní informace o jednotlivých programech a případnou pomoc při podávání žádostí poskytuje slečna Jana Matušková (tel.: +420 482 411 431, e-mail: [matuskova@muhradek.cz](mailto:matuskova@muhradek.cz)).

*Jana Matušková,  
vedoucí odboru ODK*



## Zemřel Otfried Preussler, vyprávějící i o Hrádecku

Ve věku 89 let zemřel 18. února německý autor mnoha dětských knih Otfried Preussler. Narodil se v Liberci v roce 1923 jako Otfried Syrowatka. Jméno, pod kterým je dnes znám, přijal spolu s rodinou až v roce 1941. V Čechách je znám především díky knihám *Malá čarodějnice* a *Krabat*. Obě byly zfilmovány. *Krabat*, známý jako *Čarodějův učeň*, vychází z lužickosrbské legendy a animovaný film Karla Zemana si jistě mnozí vybaví: je totiž děsivý. A nezapomenutelný. Odehrává se vlastně nedaleko našich domovů.



Otfried Preussler byl v roce 1942 povolán do wehrmachtu, bojoval v Rusku a v roce 1949 se ze zajetí již nevrátil do Čech, ale do bavorského Rosenheimu, kde se setkal se svými odsunutými příbuznými i snoubenkou Annelies Kindovou. S tou se oženil, společně měli tři dcery. Stal se učitelem, místním novinářem a nakonec i „vysněným“ spisovatelem.

Otfried Preussler napsal celkem 32 knih, které byly přeloženy do 55 jazyků a prodalo se jich více než 50 miliónů výtisků. Inspirací mu byla především vyprávění babičky Dory Syrovátkové. Otec Josef Syrowatka byl také učitelem, vedoucím libereckého městského muzea a archivářem. Vlastnil rozsáhlou knihovnu, věnoval se vlastivědě a při svých putováních zapisoval lidová vyprávění. Otfried cestoval s ním a to se stalo dalším zdrojem jeho pozdějšího psaní situovaného do oblasti Jizerských a Lužických hor.

Nejblíže k Hrádku se odehrává povídka *O tom pravém, opravdickém Betlémě* ze sbírky *Anděl v kulichu*. Pojednává o panu c. k. okresním školním inspektorovi Richterovi z Liberce, panu nadučiteli Johannu Tschiedelovi a jeho žáčcích z Dolní Suché. Spíše dospělým čtenářům byla určena kniha *Útěk do Egypta přes Království české*. Svatá rodina prchá před Herodem mimochodem i přes Mimoň a Mnichovo Hradiště, opět nedaleko nás. Připadá vám to divně? Určitě si vzpomenete na ne jeden český betlém: jesličky jsou vsazeny do české krajiny, proč by se tam tedy nemohl odehrávat celý příběh?

Vít Štrupl

## polečenská rubrika

### Životní výročí

Občanům, kteří v měsíci únoru 2013 oslavili významné životní jubileum, srdečně blahopřejeme.

- 70 let Libuše Oberfranzová
- 80 let Miroslav Brtko, Miroslav Prokorát, Jiřina Schneiderová
- 81 let Gert Jiranek, Herta Baladová, Marta Krejbichová
- 82 let Josef Stehlík, Zdeňka Měchurová
- 83 let Július Koska
- 85 let Emil Braun
- 86 let Květoslava Reichlová
- 88 let Ladislav Kořínek, Božena Kožíšková, Marcela Suchánková
- 90 let Josef Šidlák, Marie Georgievová
- 98 let Marie Kabelková

### Vítání nových občánků

Dne 15. 2. 2013 byli v obřadní síni radnice uvítání noví hrádečtí občánci Tereza Komínková, Vítek Karol Vávro, Dora Pirklová, Matyáš Dědek, Oliver Celer, Vojtěch Zima, Klára Šašková, Jaroslav Tlustý, Adam Farský, Richard Holeček, Lucie Dajčarová.

Marie Zimová, matrikářka

## Víčka pro Aničku



## Můžete se připojit i vy!

Anička je téměř šestiletá holčička, která trpí vzácnou genetickou vadou – Rett syndromem. Nehodí, nemluví, nemá úchop, je autistická, trpí hyperventilací, stereotypními pohyby rukou a dalšími problémy. Přes to všechno se umí nádherně smát a je velká bojovnice. Přibližně půl roku podstupuje biologickou léčbu, která je velmi nákladná a nehradí ji zdravotní pojišťovny. Po prvním půlroce se dostavily drobné pokroky, a rodiče proto chtějí s léčbou nadále pokračovat.

Pomoci může každý jednoduše tím, že bude sbírat víčka od PET láhví, džusů, mléka apod. Musí jít o víčka z potravinových obalů.

K akci se připojuje město Hrádek nad Nisou a jeho příspěvkové organizace ve spolupráci s firmou Severočeské komunální služby, s. r. o. Vyzýváme proto obyvatele města, aby akci podpořili. Sebraná víčka můžete odevzdávat ve sběrném dvoře Severočeských komunálních služeb v Žitavské ulici. Můžete je přinést také do infocentra na Horním náměstí, odkud víčka budou přepravena, až jich bude větší množství, do Severočeských komunálních služeb.

Více informací o akci, Aničce i vzácné nemoci naleznete na stránkách [www.anicka.iprostor.cz](http://www.anicka.iprostor.cz), případně na [www.facebook.com/vickaproanicku](http://www.facebook.com/vickaproanicku).



## Vzpomínka na Ladislava Pelce

V době vrcholících příprav na výstavu Hrádecký štětec, 19. února, týden před výstavou, zemřel výtvarník Ladislav Pelc.

Ladislav Pelc byl muzikantem, moderátorem, spoluzakladatelem Country Rádia a v posledních letech především malířem. S manželkou žil ve Václavících, kde našel klid pro tvorbu.

Poprvé v Hrádku vystavoval na 4. ročníku Hrádeckého štětce. Vloni na začátku roku měl v multifunkčním centru Brána Trojzemí samostatnou výstavu Hudební inspirace. Pro letošní rok chystal hudební pořad o dějinách moderní hudby pro žáky základních škol.

Uprostřed rozdělané práce Ladislav Pelc náhle a zcela nečekaně navždy odešel.

I na letošní ročník Hrádeckého štětce Ladislav Pelc chystal dva obrazy. Sice nejsou zcela dokončené, ale na výstavě je máte možnost vidět.



## V Bráně Trojzemí vystavuje 20 výtvarníků

Výstava děl amatérských výtvarníků Hrádecký štětec se letos koná už popáté. Poprvé pod záštitou sdružení Hrádek nad Nisou – Ostrov života. A poprvé v prostorách Brány Trojzemí.

Hlavní část vystavených prací tvoří obrazy a fotografie. Letos k nim přibýly ještě šperky, ručně vyráběné panenky a další drobná díla.

Část vystavených děl laskaví autoři věnovali sdružení Hrádek nad Nisou – Ostrov života. Jejich koupí každý může přispět na činnost sdružení. Zájem o koupi označených děl stačí nahlásit v informačním centru. K vyzvednutí budou po 14. dubnu.

Výstava byla zahájena vernisáží 28. února a potrvá do 14. dubna. Přístupna je denně v otevírací době Brány Trojzemí.





# Jeden svět – bojíte se snášet?

Festival dokumentárních filmů Jeden svět má v Hrádku pevné místo v kalendáři. Letos nabídne šest filmů, z nichž dva mají k Hrádku minimálně geograficky hodně blízko (*Na divokém severu*, *Hra o kámen*). Silným dokumentem je film *Šmejdi* – také znáte někoho, kdo podlehl a nakoupil na „předváděcích zájezdech“, na které jezdí hlavně senioři?

Celkově je letos Jeden svět věnován snášenlivosti – odtud pramení i provokativní otázka *Bojíte se snášet?*, která festival provází.

Tlaky způsobené ekonomickým vývojem, jeho sociální dopady, krize politických autorit, stále se objevující nové ekonomické kauzy se odrážejí na stavu společnosti. Dalším faktem jsou silící tendence k netolerantnosti: velká část lidí automaticky negativně zareaguje nejen na romskou národnost sousedů, ale i na jiný politický názor, příliš hlasitý hovor na ulici, obyvatele jiného města, člověka žijícího alternativním životním stylem.

Co tedy nabídne k tématu snášenlivosti Jeden svět v Hrádku nad Nisou?

**Pondělí 8. dubna od 17 h**

*Na divokém severu* a krátký film *Rybolidi*

V létě roku 2011 vypukly v řadě měst Šluknovského výběžku sociální nepokoje. Jak ukazuje sociální sonda režiséra Davida Vondráčka, problematice soužití většiny obyvatel a romské menšiny tu má hluboké kořeny a významně souvisí s historickým vývojem pohraničního regionu. Po roce 1945 byli ze Sudet vyhnáni němečtí obyvatelé a v rámci obnovy poválečného Československa se pohraniční oblasti znovuosídlovaly lidmi z odlehklých koutů země. Dnes jsou spojovacími znaky Varnsdorfu, Rumburka a dalších obcí vysoká nezaměstnanost, kriminalita a v poslední době i otevřené projevy násilí a nenávnosti vůči Romům. Právě poslední fenomén sleduje Vondráčkův dokument v co možná nejširších souvislostech a ukazuje, jak ekonomický a sociální úpadek ústí ve frustraci obyvatel, kteří si svou zlost vyžívají na menšinách. Konfliktní oblasti, jež jsou na periferii zájmu centrální vlády, se sice stávají živnou půdou pro populistická gesta veřejných figurek, hořkým faktem však zůstává, že radnice většiny měst neutečenou situaci řešit nedokážou.

**Úterý 9. dubna od 17 h**

*Všichni spolu*

„Myslím, že o tom nemusíme dlouho diskutovat. Daniela dostane varování a tím to skončí.“ Nudně znějící schůze je ve skutečnosti fascinující setkání osmiletých dětí, které každý týden samy vedou porady, aby probíraly situaci ve třídě a samy nacházely dohodu při řešení problémů. Děje se tak na základní škole v Berg Fidelu, čtvrti německého Münsteru, kde se spolu čtyři roky vzdělávají děti bez rozdílů věku, národnosti nebo hendikepu. Výjimečně nadaný David, který chce být astronomem, se tu učí společně s bratrem Jakobem, který má Downův syndrom. Lukas, jenž si plánuje kariéru automobilového závodníka, má problémy se sluchem a motorikou a budoucí topmodelka Anita trpí poruchou učení. Portrét několika dětí, které v této škole získávají znalosti i sociální dovednosti, ukazuje, co to znamená moderní vzdělávání a co se stane, když i znevýhodněné dítě dostane šanci.

**Středa 10. dubna od 17 h**

*Hra o kámen*

V Novém Boru postavili pomník osmi sudetským Němcům zavražděným těsně po druhé světové válce. Podle současného starosty měl být pomník gestem smíření mezi dvěma národy. Politická opozice a část veřejnosti to však s pomníkem vidí radikálně jinak: „stavět poctu nacistům“ je zneuctěním vlasti. A rozehrává se „hra o kámen“. Film Jana Geberta víc než historická fakta a objektivní informace dokumentuje právě

tuto hru: způsob, jakým se symbolem pomníku nakládají obě ostře znesvářené strany, jak se vede v Česku politická debata a jak se symboly stávají předmětem politického boje a volební kampaně nebo divadelní inscenace. „Tanec morálního pohoršení místních vlastenců“, jak píše autoři filmu, přijíždí podpořit někdejší kandidáti na prezidenta Miloš Zeman a Jana Bobošíková. Na příběhu starosty Nového Boru a místního lídra Strany práv občanů ZEMANOVCI sledujeme spor, který balancuje na hranici vlastenectví a nacionalismu, řeší péči o věci veřejné a politický cynismus i absurditu lokální politiky a jejích hybatelů.

**Čtvrtek 11. dubna od 17 h**

*Šmejdi*

Syrový dokument Silvie Dymákové ukazuje manipulaci, ponižování a nátlak, které se skrývají za zavřenými dveřmi „předváděcích zájezdů pro seniory“. Smutní hrdinové filmu skládají na stůl nefunkční hrnce, vysavače, které nikdy nepoužili, deky z „ovčí vlny“ a biolampy, za které

během svých výletů zaplatili v součtu desítky až stovky tisíc korun. A to v lepším případě. Řada z nich totiž výměnou za vrácení občanek zabavených prodejci podepsala úvěrové smlouvy. I přes ořesné zkušenosti senioři a seniorky na zájezdy vyrážejí opakovaně, aby se vymanili ze své osamělosti nebo proto, že neumějí říct nabídkám ne. Autorce dokumentu se podařilo proniknout se skrytou kamerou na předváděcí akce a rozebrat nátlakové metody prodejců s psycholožkou a advokátem. Film již v době dokončování vzbudil zasloužený rozruch, protože nezkušenosti, důvěřivosti a určité závislosti seniorů zneužívají v Česku desítky firem.

**Pátek 12. dubna od 17 h**

*Svobodu pro Smetanu*

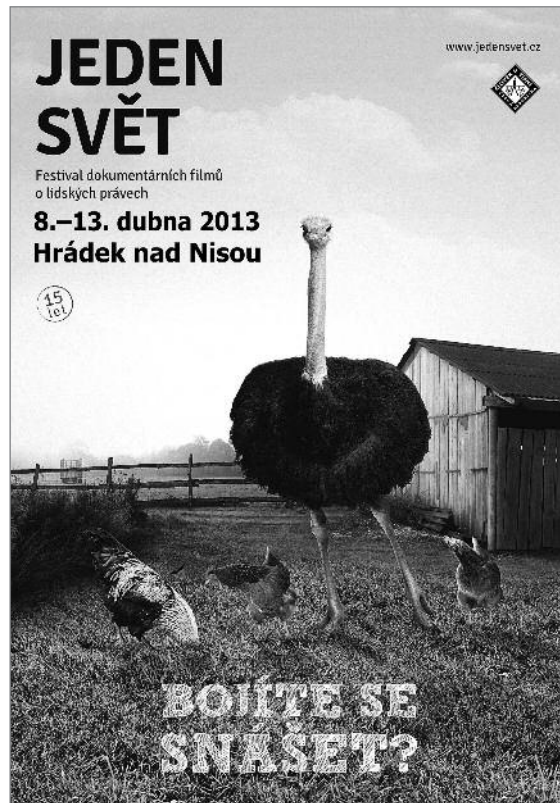
Film Víta Klusáka a Filipa Remundy znamená mediálně známou kauzu olomouckého řidiče autobusu Romana Smetany, který byl za kreslení tykadla na volební plakáty odsouzen k nepodmíněnému trestu, do jehož výkonu zprvu nastoupil. Recesistický čin civilního aktivisty frustrovaného tuzemskou politickou situací shledávají různí aktéři dokumentu povětšinou jako legitimní vyjádření názoru a svéráznou formu protestu. Řada z nich vidí Smetanův případ spíš jako absurdní frašku, která v očích veřejnosti znemožňuje zejména současnou domácí

vládu a justici. Legimititu jeho protestu v dokumentu nezpochybní dokonce ani nikdo z politiků, kteří se zaštiťují obvyklými frázemi. Autoři filmu příběh „tykadlového řidiče“ nejen zaznamenávají, ale také do něj angažovaně vstupují. Jejich pozorování ukazuje, že fungování českého právního systému a mechanismů spravedlnosti není bezchybné.

**Sobota 13. dubna od 17 h**

*Polibek od Putina*

Masové hnutí a demonstrace v Rusku nejsou výlučně věcí opozice. Také Putinovi příznivci se organizují do patriotického hnutí, které má své vůdce, mládežnické tábory, kongresy a demonstrace. Zvláště v době a místě očekávaných protestů opozice. Snímek je sondou do povahy masového provládního hnutí Naši. Na příkladu mladé a ambiciózní Máši Drovkové, asistentky komisaře Našich, film sleduje moderní a pozitivní tvář hnutí. Pozorování demonstrací a schůzí Našich, jakož i svědeckví opozičního vůdce Ilji Jašina a známého blogera Olega Kašina však ukazují i druhou tvář hnutí: násilnou, nacionalistickou a štvavou. Nově zvolený komisař tuto tendenci na kongresu Našich vyjadřuje explicitně. Patriotka Máša se pomalu od agresivních metod Našich distancuje a nachází společnou řeč s Kašinem. Hnutí ale stále brání i přes nátlak, který je na ni pro její nové styky vyvíjen. Když je Kašin krutě zbit, Máša si musí vybrat.



## Pes je pro radost, ale poslušnost by se měl naučit

Pan Josef Válek převzal letos při společenském večeru ocenění za svoji práci u kynologů a výsledky dosažené při kynologických soutěžích. Je rozeným Hrádečkem, a to doslova: narodil se v Loučné v části na Bažinách. Psům se začal věnovat už ve 12 letech, kdy dostal prvního křížence. Nadšení pro kynologii z pana Válka číší. Přenést ale tento rozhovor na papír není jednoduché. Různě podávané povely, kterými pan Válek vysvětloval, jak to udělat, aby pes porozuměl, totiž na papíře vypadají všechny stejně.

### Co vás ke kynologii přivedlo?

Doma jsme psy nechovali, ale zvířata jsem měl od malička rád. A když jsem viděl, co se všechno dá dělat na cvičišti, tak mě to tak zaujalo, že jsem se do toho dal, začal jsem chodit na cvičiště, jenom aby psi něco uměli. Těšilo mě, když jsem zavolal „ke mně“ a pejsek přiběhnul. Mít psa, který nic neumí a aby neuměl ani ochránit, to je špatný. Nebo mít psa, kterého pustíte a uteče vám, to je k ničemu. Psa musíte umět ovládat.



### Jak jste se učil umění vycvičit psa?

Když přijдете na cvičiště mezi starý kozáky, tak něco okoukáte a něco vás naučí. Takhle je sedni, takhle lehni, vstaň. A vždycky toho pejska musíte za to, když něco udělá dobře, pochválit. Když mu budete jenom poroučet, tak ten pes vás začne nenávidět a může být i agresivní. Proto se občas najdou i taková lidé, že je jejich pes i napadne. Pes musí vědět, že ho máte rád a umíte ho ocenit a odměnit.

### Myslíte, že je potřeba nějaké nadání, aby se člověk mohl úspěšně věnovat kynologii? (Pan Válek se v odpovědi nejdříve věnuje nadání psa...)

Nějaké zvláštní nadání na to není potřeba. Stačí, když pochopí, co mu ten výcvikář řekne a jak to má dělat. Stačí změnit intonaci hlasu. Pes pozná, jestli to je rozkazovací tón, jestli se zlobíte, nebo jestli něco udělal špatně. Tak se vytvoří mezi člověkem a psem vztah. Když se pes člověka bojí, tak sice rozkaz splní, ale ze strachu. Ten pes vás nemá rád a je z něj takový samorož. Když ho pustíte z vodítka, tak vezme čáru a uteče, třeba na tři dny. Jednou se mě na to ptal jeden pán, že když pustí psa, tak mu uteče a čím že to je. Já se ho ptal, co s ním dělá, když se vrátí. On, že mu naloží a vynadá mu. No a to je ono. Podruhé může přijít třeba za čtyři dny nebo

vůbec. Vztah se buduje už od štěněcího věku. Koupím si štěňátko, přinesu ho domů a pak se mu schovám třeba za roštil a zavolám, zatleskám, a když přiběhne, tak ho odměním. Tim pádem zajistíte, že ten pes je na vás závislý a že když ho zavoláte, tak přijde. Když tohle budu dělat od malička, dá se to samozřejmě i u starších psů, tak vás pes bude mít rád. **Jaké vlastnosti by měl mít člověk, který cvičí psa?**

Hlavně nesmí být vzteklý. Měl by umět používat intonaci hlasu, protože ze stále stejné intonace si pes neumí vybrat. Rozhodně je špatně pořádku na psa křičet.

**Kynologie zahrnuje spoustu disciplín. Čemu se věnujete vy?** Já se věnuji sportovní kynologii. A cvičím psy, aby mohli jezdit po závoděch. A aby byli ovladatelní. Cvičí se stopa – musí umět čouhat. A pak poslušnost a obrana.

### Jaké byly začátky organizované kynologie v Hrádku?

Já jsem se ze začátku do organizované kynologie ani nezapojoval. Od roku 1952 to vedli staří kozáci. Po druhé světové válce sem na Grabštejn přišli vojáci a ti si založili svůj kynologický klub v Hrádku. Ten byl civilní. Udělali si i svoji vlajku, kterou jsem ještě zachránil, a máme ji do dneška schovanou. Co pamatuju ty, kteří začínali: Nekola, Žáková, Matěk, Beneš... To byl ten základ, od kterých jsem se sám učil.

### Máte nějakou funkci v hrádecké kynologické organizaci?

Jelikož nemůžu dělat předsedu oddílu, protože neumím dělat papíry, a když se dělají nějaké závody, dneska je to všechno přes počítač, tak jsme





vždycky za předsedu vybrali toho, který v tomhle uměl chodit. Funguju jako správce celého areálu. V roce 1964 jsem přišel z vojny a nastoupil jsem do Hrádku. Nechtěl jsem zůstat jenom u základního minima, ale chtěl jsem jít dál a zvyšovat kategorii, ve které závodím.

**Ocenění jste dostal za úspěchy v loňském roce, ale ty rozhodně nebyly prvními.**

Třetím rokem vedu krajskou ligu. Získal jsem Liberecký pohár 2010 – ten je putovní. V roce 2011 jsem ho mohl získat také, ale moc jsem se nesnažil – když má být putovní, tak ať putuje, a přenechal jsem ho jedné dívčině z Turnova (se smíchem)...

**Co máte za psa?**

Začínal jsem s německým ovčákem. Když jsem chtěl prvního pořádného psa, tak jsem si pořídil německého ovčáka od paní Partlové z Václavice. S ním jsem začal mít úspěchy. Dostal jsem ho do chovu, jezdil jsem s ním na závody. Chtěl jsem pořídít i fenečku do chovu, ale on mi začal klempírovat. Léčili mi ho, ale stejně se ho už nepodařilo zachránit.

Potom jsem se nechal přesvědčit na belgické ovčáky. Kamarádka, která sem jezdila z Prahy, měla štěňata a říkala: „Pepo, to si vezmi.“ Opravdu jsem byl nadšený. Temperamentní, živý pes, cvičilo se úplně samo. Byl jsem s ním strašně spokojený. A belgické ovčáky mám doteď. **A co říkáte na psy, kteří tráví většinu času doma? Vy máte vlastní zkušenost s mopsy.**

To je zase jiná garda. To jsou takoví domácí psi. A i když mají rodokmen, tak jsou jen na pomazlení a na potěšení. Ale když si na takového psa zvyknete, tak je to člen rodiny. Dají se také cvičit, umí podávat pac, ale i povely jako třeba sedni.

**Jak se díváte na disciplíny jako je agility nebo dogdancing? Nejsou vám proti myslí?**

Ne, naopak. Při agility překonává pes se svým chovatelem trať s překážkami. Zvláště ženský se tomu rády věnují, protože tím zároveň dělají něco pro své zdraví. A u toho tance to je to samé.

**Takže pro vás není důležité, co se se psem dělá, ale máte radost, když se chovatel svému psu věnuje.**

Ano. Já mám radost, když si lidi umí psa alespoň přivolat. Když si na povel sedni pes sedne. Ať máte jakéhokoliv psa, tak tu základní poslušnost by se měl naučit. Teď chodí na cvičák i lidi, kteří chtějí psa naučit jen poslušchat. Nejčastější otázka je, jak to mají udělat.

**V Čechách je hodně chovatelů psů. Někteří se ale o psa pořádně nestarají, další po něm neuklidí na procházce, a tak mají chovatelé také hodně odpůrců...**

Někteří lidé nemají pejskaře rádi, protože jdou po ulici a šlápnou do bobku. Pochopitelně nadávají a roste v nich zlost. Když jdou pejskaři po ulici, pes udělá bobek a oni to neseberou, tak se těm lidem nedivím, že jsou naštvaní. Nikomu přeci nic neudělá, když si vezme pytlík nebo kus papíru, sebere to a hodí to do odpadkového koše. U kynologů to je samozřejmost, že mají pořád sáček v kapse.



# Tip na výlet

## Za výhledy a skřítky na Breiteberg

Původní předpověď meteorologů o posledním záchvěvu zimy začátkem března tak úplně nevyšla. Přesto se určitě brzy dočkáme. Možná, že než začnete plánovat celodenní výlety, uvítáte nejdříve něco menšího. Zkuste Breiteberg – kopec při silnici ze Žitavy, zvedající se z údolí nad Großschönau a Hainewalde.

Přístupný je snadno ze všech stran. Na jeho vrcholu se tyčí kamenná rozhledna, postavená v roce 1936. Pravda je, že je ukrytá mezi stromy, takže vrchol kopce je na první pohled nenápadný. Výhled z ní je ale vynikající. Z vrcholové plošiny se před vámi otevře panorama Lužických a Žitavských hor, v dalších směrech v údolí města v podhůří, včetně Žitavy a Hrádku.

I když výstup na „Širokou horu“ není nijak náročný, možná uvítáte možnost občerstvení se v boudě u rozhledny. Stejně do ní budete muset vejít. Klíč k rozhledně se totiž za drobný peníz půjčuje uvnitř. Hned za dveřmi, ještě než začnete stoupat za výhledem, spatříte bustu přírodovědce Dr. Curta Heinkeho. Po něm se také celá rozhledna jmenuje.

Cestu si naplánujte tak, abyste sestup nebo výstup absolvovali po jižním svahu. Zde se totiž skrývá *Querxloch* (Skřítkův díra) a *Querxborn* (Pramen skřítků). Breiteberg je totiž opředený pověstmi o skřítkách a právě těmito místy se prý dostávali skřítkci na povrch.





## 6. ročník závodů v bruslení ve sportovní hale Hrádku nad Nisou

Dne 9. 2. se konal pod záštitou našeho města a DDM Drak již 6. ročník závodů v bruslení. Letošní ročník byl slabší na účast, podepsala se na ní chřipková epidemie. Celkem se zúčastnilo 32 závodníků. Přesto ti, co přišli, si to náležitě užili.

Sportovní duch a zápal do soutěžení byl velký, to bylo zřejmé při pohledu na jednotlivé soutěžící a jejich výraz ve tváři. O hladký průběh závodů se postaral tým DDM Drak, městské policie, městského úřadu a plno dobrovolníků. Byl si zazávodit i novopečený místostarosta Pavel Farský, který se účastní každý rok s celou rodinou. Ta ale byla doma na marodce.

Když to shrnu, jednalo se o příjemně strávené dopoledne. Je dobře, že v dnešní době počítačů se najde plno dětí, které si rády přijdou zasoutěžit a nesedí doma.

Soutěžilo se ve čtyřech disciplínách – rychlostní, slalom mezi kužely, překážková dráha a střelba na branku – a všechny disciplíny bravurně zvládli i nejmladší účastníci. Atmosféra byla úžasná, slovem nás provázela Nadě Faltusová a vydařený hudební doprovod nám zajistil Jakub Stránský.

Medaili a ceny si domů odnesli:

### MŠ chlapi:

1. Kryštof Jiránek
2. Aleš Jirout

### 1.–3. třída chlapi:

1. Miroslav Vlček

### 1.–3. třída dívky:

1. Sabča Pikorová
2. Viki Gottsteinová
3. Nelly Scheuflerová

### 4.–6. třída chlapi:

1. Jan Šrajbr

### 4.–6. třída dívky:

1. Kristýna Šmahelová
2. Tereška Kolenová
3. Nikol Scheuflerová

### 7.–9. třída chlapi:

1. Kamil Mejsnar

2. Aleš Vinš

3. Marek Korpáš

### 7.–9. třída dívky:

1. Sabča Heislerová

### Dorost chlapi:

1. Patrik Šnýdr

2. Patrik Čivrný

### Dorost děvčata:

1. Terka Bendová

2. Lucie Palasová

### Muži:

1. Tomáš Palas

2. Pavel Farský

3. Martin Šmahel

### Ženy:

1. Adéla Kořínková

2. Linda Hovorková

## Hokejisté odehráli turnaj O pohár starosty města

Turnaje O pohár starosty města Hrádek nad Nisou 2013 rekreačních hráčů ledního hokeje se zúčastnilo 6 družstev. Vítězem se stalo mužstvo Azyl vosy, na druhém místě skončili Tenisté Liberecka a třetí skončila Rudá křídla. Nejlepším střelcem turnaje byl Tomáš Ježek z družstva tenistů a nejlepším brankářem Petr Najman z Azyl vosy. Turnaj s přehledem a uznáním řídil pan Petr Richter. Zvláštní pozornosti se dostalo i nejstaršímu mužstvu Draci Hrádek, který získal zvláštní cenu, „dětské šampaňské“. Ceny předal místostarosta města a současně kapitán Rudých křídel, Pavel Farský. Organizaci bez problémů zvládli Jan Pospíšil a Karel Hrdý z firmy North Point. Dík patří i Jednotě Orlu, Hrádek, za zapůjčené šatny a sociální zařízení a městu Hrádek jak za poháry, tak bezplatné poskytnutí kluziště.



## V tenisové hale se utkali nejmenší tenisté

Tenisové centrum Hrádek nad Nisou uspořádalo v místní hale poslední ze seriálu turnajů pro nejmenší tenisty (minitenis) Libereckého kraje, finálový turnaj Jizersko-lužického okruhu turnajů. Celkovým vítězem se stal hrádecký Jan Hanzl před turnovským Antonínem Bursou a Jonášem Kučerou z Liberce. Honzík Hanzl zvítězil hladce, stejně jako ve dvou ze tří předchozích turnajů okruhu. Z dalších Hrádecků skončil Kryštof Velecký na 5. místě a Karolina Dobešová (nejmladší účastnice) na 8. místě.

Turnaj s přehledem odřídily Kateřina Hanzlová a Renata Velckecká.

Karel Hrdý



Rádi bychom tímto poděkovali všem, kteří nám pomohli s organizací, a to panu Pospíšilovi, Jednotě Orel, městu Hrádek nad Nisou, městské policii, Nadě Faltusové, Jakubovi Stránskému, Jířímu Palasovi a Klubu instruktorů při DDM DRAK.



## Hrádecké rockové léto – nejlevnější vstupenky jsou právě v prodeji

Do 11. ročníku hrádeckého hudebního festivalu je ještě pár měsíců zbývá, ale jak je zvykem, vstupenky jsou v předprodeji už v březnu. Za nejméně peněz, s akcí 4 + 1 zdarma. A také v omezeném počtu. Čili je lepší neváhat, protože cena lístků nejenže už dolů nepůjde, ale ani nevydrží věčně na stávajících 199 Kč.

A na co se těšit? Hudební festival dělají nejen kapely, ale i zvuk. Po roce se vracíme k tomu původnímu, o kterém se domnívám, že je jeden z nejlepších festivalových. Novinkou je spolupráce s libereckou partou Moustache ([www.moustache.cz](http://www.moustache.cz)). Během festivalu budete mít možnost zhlédnout BMX exhibici. Pokusíme se vám představit tento sport v jedinečné kombinaci s naším festivalem.

### A konečně kapely:

Legendární Blue Effect s Radimem Hladíkem, jehož jméno je s kapelou nerozlučně spjato. O kapele 100 zvířat jsme uvažovali několikrát, konečně tedy letos zaplní pódium HRS. Legendou je dnes i Vltava, která vloni zahrála na Grabštejně a po roce se do našich krajin vrátí.

Na pódiu Hrádeckého rockového léta se vrátí Airfare a Hentai Corporation, naopak poprvé se objeví Ve vývoji! (ska ze severu) a liberečtí Exil 51. Každým rokem se osvědčilo zpestřit nabídku někým spoza hranic: Letos to budou švýcaři Cortez. A po loňských zkušenostech s vystoupením Xaviho Baumaxy v pivním stanu až do úplného ztišení to letos zopakujeme: úplný závěr bude patřit Italovi Andrea Rottenovi.

Podpořte svůj hrádecký festival. Sdílejte na FCB, zvěte kamarády a hlavně: kupte si lístky!

## Městská policie v domech s pečovatelskou službou

Dne 7. 3. 2013 se v rámci prevence zúčastnili zástupci Městské policie v Hrádku nad Nisou paní Iva Krňáková a p. Jan Krečman besedy se seniory v obou domech s pečovatelskou službou. Senioři byli upozorněni na současnou situaci ve městě, kde se pohybují podomní prodejci a lákají na své zboží důvěřivé seniory. Klienti DPS byli vyzváni k velké opatrnosti, obezřetnosti a v případě setkání s těmito nedůvěryhodnými osobami byli poučeni, aby toto ihned nahlásili pečovatelské službě nebo přímo zavolali na městskou policii.

Mgr. Šárka Jeníčková, ředitelka PS

## V září se otevrou 4 první třídy

Na konci ledna proběhl zápis do prvních tříd hrádeckých základních škol. Dostavilo se k němu 110 dětí. Nejvíce, 51, na ZŠ Lidická. O školu T. G. Masaryka projevil zájem 42 dětí, respektive jejich rodičů, a o školu v Doníně 17. Oproti předchozím roků se snížil počet rodičů, kteří žádali pro své dítě odklad školní docházky. Bylo jich jen dvacet. Po odečtení těchto dětí a dohodě mezi řediteli škol a vedením města budou na ZŠ Lidická otevřeny dvě první třídy a ve školách T. G. Masaryka a v Doníně po jedné první třídě. ZŠ T. G. Masaryka by od září měla otevřít dvě šesté třídy.

## 17. Hornolužický den pláteníků a přírodní trhy v Seifhennersdorfu

V rámci tohoto historicky zajímavého dne se můžeme ponořit do dávných dob života pracovitých a skromných tkalců plátna. Tenkrát začínal pracovní den za úsvitu hlasitým zvukem křepelky a končil až po 14 až 16 hodinách. Pláteníci neoplyvali žádným velkým majetkem a žili v souladu s přírodou. Na louce za podstávkovým domkem se většinou pásala „kráva chudých lidí“ – koza.

V Karáskově muzeu v Seifhennersdorfu budou kolegové z muzea v Markersdorfu velmi názorně předvádět způsob pěstování a zpracování lnu. K vidění bude i originál rachotícího tkalcovského stavu z roku 1800. Návštěvník se zde také dozví mnoho zajímavého o vzniku a stavbě hornolužických podstávkových domů. Výstava fotografií od Rainera Döringa na téma Na cestě Karáskovým revírem představuje působivé fotografie z příhraniční oblasti Horní Lužice a severní Čechy. Kromě toho mohou návštěvníci shlédnout výstavu Tenkrát v DDR – každodenní život, která čítá na 800 exponátů.

Hned za rohem v seifhennersdorfském radničním sklípku budou s láskou připravována a podávána typická jídla pláteníků, jako například bramborová bašta, chlupaté knedlíky či bezinková polévka.

Samotné Karáskovy přírodní trhy s více jak 70 prodejními stánky se konají na parkovišti u Karáskova muzea, na náměstí u radnice a v historickém třístranném dvoře (Bulheimischer Hof).

Ke koupení bude koží maso, sýry, máslo i tvaroh, drůbeží a zvěřinové speciality, koňské maso a salámy, křupavý Karáskův chléb, pěstované houby a houbové placky, bylinné likéry, léčivé bahno z panství Karle Stülpnera a nebo veselé jizerskohorské hračky ze dřeva. Budete se moci také dívat pod ruce pekaře z Neukirchu při výrobě a pečení koláče „Baumkuchen“.

Rozsáhlou nabídku doplní lněné oblečení, výrobky z přírodních materiálů a mnoho dalšího.

K návštěvě zve také podstávkový dům (Bulheimischer Hof) se vzácnou stropní malbou a burzou lněných látek.

To vše pro malé i velké se odehraje dne 17. března od 11 do 17 hodin v centru hornolužického příhraničního města Seifhennersdorf. V provozu bude i nostalgický dětský vláček.

Celé dění na trhu bude mít samozřejmě pod dozorem loupežnický vůdce Karásek a jeho kumpáni.

Více informací naleznete na [www.karaseks-revier.de](http://www.karaseks-revier.de).

Ina Köhler, vedoucí Karáskova muzea, vedoucí tržů



## Poplatky za inzerci v měsíčníku HRÁDECKO

formát	cena
6 x 2,5 cm	120 Kč
6 x 5 cm	360 Kč
A6 (čtvrtstránkový)	600 Kč
A5 (půlstránkový)	1 200 Kč
formát A4 (celostránkový)	2 400 Kč
reklamní reportáž	cena dohodu

## Tiskové prohlášení developerské společnosti Bydlení Hrádek nad Nisou, s. r. o.

Vážení občané města Hrádek nad Nisou a okolí Hrádecka!

Developerská společnost Bydlení Hrádek nad Nisou, s. r. o. si vám tímto prohlášením dovoluje oznámit, že koncem I. čtvrtletí tohoto roku 2013 obnoví stavební práce související s dostavbou II. etapy projektu Nové Byty Hrádek nad Nisou v bytovém parku Nové Byty Hrádek.

Po úspěšně doprodané I. etapě projektu se ke spolupráci připojil nový zahraniční investor.

Díky jeho partnerství, budeme schopni dokončit první část II. etapy ve III. čtvrtletí roku 2013.

Pro nezávaznou prohlídku nebo informace o možnostech nákupu bytové jednotky do osobního vlastnictví můžete kontaktovat přímo naši developerskou společnost Bydlení Hrádek nad Nisou, s. r. o.

na tel. 608 150 110 nebo mailu [prodej@novebytyhradek.cz](mailto:prodej@novebytyhradek.cz)

Aktuální ceník a nabídka bytových jednotek [www.novebytyhradek.cz](http://www.novebytyhradek.cz).



## Oslava MDŽ v klubu důchodců

Dne 6. 3. 2013 pořádala Pečovatelská služba v Klubu důchodců oslavu k MDŽ. V rámci kulturního programu přednesla všem zúčastněným básničky sl. Michaela Rydvalová. Dále byli pozváni pí. Tvrdá a p. Hájek z ELVA Helpu, kteří s sebou přivezli pejsky cvičené pro canisterapii. Ti nám předvedli, jakým způsobem mohou být nápomocni tělesně postiženým osobám. Akce se zúčastnilo asi 72 seniorů a za vedení města byl přítomen starosta p. Josef Horinka a místostarosta p. Pavel Farský. Seniorky a zaměstnankyně pečovatelské služby obdaroval starosta květinou. Pečovatelská služba zajistila pro návštěvníky klubu malé občerstvení, které spolu s vystoupením pracovníků ELVA Helpu přispělo k dobré náladě. Těšíme se tedy zase opět za rok.

Mgr. Šárka Jeníčková, ředitelka PS



## PRODEJ CHOVNÉ DRŮBEŽE

(z veterinárně kontrolovaných chovů,  
které zaručují kvalitu a vysokou užitkovost)

### trasa č. 55 Cvikov

13.00 Cvikov	(na náměstí – za samoobsluhou)
14.00 Kunratice	(u hasičské zbrojnice)
14.30 Jablonné v Podještědí	(na tržnici/
15.00 Markvartice	(Markvartice č. p. 64 – p. Koženého)
15.30 Rynoltice	(na parkovišti – před samoobsluhou)
16.00 Bílý Kostel	(před OÚ)
17.00 Hrádek nad Nisou	(u starého kina)

### Prodej 20. 3. 2013

<b>Kuřice černé, červené, bílé</b>	(nesou bílá vejce)
	stáří: 12–18 týdn. cena: 120–180 Kč
<b>Chovní kohoutci</b>	stáří: 12–18 týdn. cena: 120–180 Kč
<b>Slepice ve snášce</b>	cena: 100 Kč

### Prodej 24. 4. 2013

<b>Kuřice černé, červené, bílé</b>	(nesou bílá vejce)
	stáří: 12–18 týdn. cena: 120–180 Kč
<b>Chovní kohoutci</b>	stáří: 12–18 týdn. cena: 120–180 Kč
<b>Kačeny pekingské / bílé brojlerové</b>	
	1–3 týdn. cena: 70–90 Kč
<b>Moullarden (kříženec pižmová + peking. kachny)</b>	
	1–3 týdn. cena: 70–90 Kč
<b>Kačeny barbarie (francouzský hybrid pižmové kačeny)</b>	
	1–3 týdn. cena: 110–130 Kč
<b>Husy bílé</b>	1–3 týdn. cena: 140–160 Kč
<b>Husy landenské</b>	1–3 týdn. cena: 140–160 Kč

Sortiment, stáří a cena drůbeže se může lišit dle aktuální nabídky!

Drůbež, prosím, objednávejte na adrese:

Gallus Extra, s. r. o., Pražská 8, 586 01 Jihlava  
tel.: 567 212 754, 567 214 502,  
mob.: 731 701 331, po–pá 8–15 h,

[gallusextra@centrum.cz](mailto:gallusextra@centrum.cz)

Nestíháte splácet své půjčky?  
Hrozí Vám exekuce?  
Volají Vám, abyste hned zaplatili?  
Každý dluh má řešení!

Volejte, nebo pošlete SMS ve tvaru  
Příjmení, Jméno, PSČ, telefon na číslo 777 141 042

Oddlužovací centrum  
Tř. 1. máje 868/11, Liberec  
Palác Centrum

[liberec@oddluzovacentrum.cz](mailto:liberec@oddluzovacentrum.cz)  
[www.oddluzeniliberec.cz](http://www.oddluzeniliberec.cz)



# 7 Azyl

Místo, kde se dnes nachází Azyl, by se díky své poloze hodilo pro výstavbu opevnění. Spolu s dalšími lokalitami, by proto přicházelo v úvahu jako prostor, kde snad mohl stát hledaný hrádecký hrad či dvorec, podle kterého údajně Hrádek nese své jméno. Žádné důkazy, stejně jako pro ostatní vytipované lokality, ale pro takové tvrzení nemáme.

Při archeologických vykopávkách v 1. polovině 20. století zde byly nalezeny pozůstatky (sklepy) po starší stavbě.



Při výkopu telefonního kabelu západně od zámečku koncem 20. století zde byly povrchovým sběrem objeveny střepy z období renesance. Důslednější archeologický průzkum ale tehdy neproběhl, takže jsme se o minulosti tohoto místa zatím příliš nedozvěděli. Třeba se tak stane při přestavbě Azylu.



Současná stavba byla budována od roku 1721, kdy ji nechal postavit, zřejmě v místech staršího objektu, Josef Gallas. Stavba byla původně postavena nejspíš jako zámeček, ale záhy sloužila postupně jako textilní manufaktura (1767), hrnčírna - výroba lahví pro minerální vody (1812), jako obytná budova pro panské úředníky (1850) a jako ubytovna pro potřebné - azyl (po roce 1895). Po vzniku samostatného Československa zde byla umístěna česká škola. Po

přemístění české školy do nově postavené budovy (dnešní ZŠ T. G. Masaryka) v roce 1925 zde byly opět ubytovány opuštěné děti a sirotci, část objektu sloužila jako byty pro zaměstnance Grabštejna. Na majitele z rodu Gallasů upomíná kamenný erb v průčelí zachráněného objektu.



Po druhé světové válce sem bylo přemístěno hrádecké muzeum, než v šedesátých letech zaniklo docela. V budově, která dnes stojí v troskách, byly byty. Druhý objekt sloužil až do privatizace jako školní jídelna, výroba lahůdek a skladovací prostory. Nešťastná privatizace, kdy budovy novému majiteli posloužily jen jako zástava bance a bez péče chátraly, vedly až ke zřícení střechy jižního křídla v roce 2006 a jeho následné demolici na úroveň přízemí.

Město sice získalo objekty Azylu zpět do svého majetku, ale zachránit se podařilo již jen západní křídlo, ve kterém se nacházejí byty. Původní objekt byl dokonce trojkřídlý.



obr. 1 – akvarel z r. 1925, autorka Gréta Dobrowolská, dcera správce zámku Grabštejn

obr. 2 – fotografie z r. 1922, budova, kde byla umístěna česká škola

obr. 3 – pohled do dnešní ulice Gen. Svobody spatrnými objekty Azylu, 1930

obr. 4 – stav v r. 1998

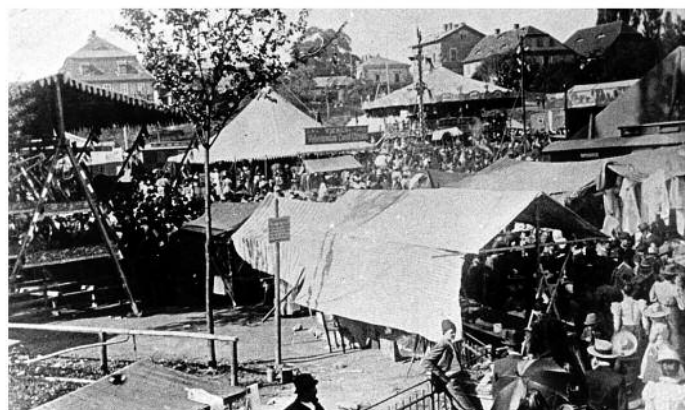
# 8 Městský park

Dnešní městský park s řadou vzrostlých stromů a dětským hřištěm býval ještě před sto lety Střeleckou loukou (obr. 1 z roku 1897, v pozadí s dvěma křídly Azylu). V jejím sousedství, v dnešní sokolovně, míval své sídlo spolek hrádeckých střelců. Nejdříve, v roce 1908, byl na okraji dnešního parku zřízen pomník císaři Fr. Josefovi (kterému je věnováno další zastavení). V roce 1919 bylo radou města rozhodnuto o přeměně střelecké louky na městský park. Budoval jej chrastavský zahradník Robert Meistner.

Podél hlavní cesty protékal po léta náhon, napájející především továrnu F. A. Hiebsche (po válce Bekon) ve Václavské ulici (obr. 2). Pod cestou, v místech kde je dnes dětské hřiště, bývala továrna na zpracování kůží. Před poslední rekonstrukcí parku se toto místo využívalo ke stavění lunaparku při Bartolomějské pouti.

V části nejbližší k dnešní sokolovně rostly za války moruše. Další moruše byly vysazeny u dnešní ZŠ Lidická. Účel byl jednoduchý: vlákna hedvábí byla potřebná pro výrobu padáků.

Velkou proměnou prošel park v letech 2004–2005. Staré stromy byly ošetřeny, bylo vybudováno dětské hřiště, obnovena meteorologická budka a podle návrhu odborníka vysazeny nové stromy. V rámci projektu roku 2005 je zakoupily hrádecké firmy, živnostníci i obyvatelé města. Dva ze stromů pořídila také partnerská města Žitava a Bogytania. Jaké stromy v parku dnes najdeme a kdo přispěl na vysazení nových, to se dočtete na ceduli umístěné u hlavní cesty.





# Program kina Brána Trojzemí

Rezervace a předprodej vstupenek v informačním centru a na [www.evstupenka.cz](http://www.evstupenka.cz). Zbylé vstupenky v prodeji 30 minut před představením. Tel.: 482 319 719. Aktuální program na [www.BranaTrojzemi.cz](http://www.BranaTrojzemi.cz).

## Hledá se Nemo 3D

**od pátku 15. do neděle 17. března od 17 h**

Animovaný film Hledá se Nemo, který byl oceněn Oscarem za nejlepší animovaný film, se vrací na plátno ve formátu 3D. V tomto ohromujícím podvodním dobrodružství s nezapomenutelnými postavami, humorem a upřímnými city nabízí studio Pixar zábavnou a poučnou cestu příliš starostlivého mořského klauna za ztraceným synem jménem Nemo. Od odloučení na Velkém korálovém útesu až k přistání v akváriu v zubní ordinaci v Sidney čeká oba série neuvěřitelných zážitků a úžasných setkání s podmořskými tvory.

Příst., 108 minut, dabing. Vstupné 140 Kč, děti 120 Kč.

## Smrtonosná past: opět v akci

**od čtvrtek 15. 3. do neděle 17. 3. od 19.30**

Akční thriller, USA. Bruce Willis se vrací se svou nejslavnější filmovou rolí, tedy jako John McClane, „lidový“ hrdina, který díky svým schopnostem nakonec vždycky přežije všechno a všechny. Tentokrát se polda, jenž nebere rukojmí, vážně ocitne v nepravou chvíli na nepravém místě, když vyrazí do Moskvy, aby pomohl synovi Jackovi. Oba McClaneové mají brzy na krku vlčáky z místního podsvětí a proměňují ruskou metropoli ve válečnou zónu. Naštěstí zjistí, že z nich rozdílné pracovní metody dělají neporazitelné hrdiny.

Přístupný od 12 let, 97 minut, titulky. Vstupné 120 Kč.

## Hledá se prezident

**od čtvrtek 21. 3. do neděle 24. 3.**

Dokument, Česko. Jeden z historických okamžiků novodobých českých dějin – první přímou volbu hlavy státu v České republice – zachytil režisér Tomáš Kudrna v novém dokumentárním filmu Hledá se prezident. Zprvu začíná až komickými situacemi, s postupem času ale kandidáti přitvrzují a s nimi i film. Na pozadí dramatických událostí doprovázejících první prezidentské volby se tvůrcům podařilo zachytit obraz jednotlivých kandidátů tak, jak je nebylo možné poznat prostřednictvím zpravodajských médií. Film přináší řadu pohnutých i humorných momentů z volebního zákulisí a přibližuje divákům soukromou tvář kandidátů i lidí v jejich blízkém okolí. Filmový štáb s většinou uchazečů o prezidentský úřad natáčel už od července minulého roku, zaznamenal dramatické okamžiky při shromažďování podpisů, zákulisí volebních kampaní devíti kandidátů v prvním kole i finále prezidentské volby v kole druhém. Ústřední osou filmu je cesta hlavních kandidátů od začátku jejich volební kampaně až k rozhodujícímu okamžiku volby.

Přístupný, 90 minut. Vstupné 90 Kč.

## Croodsovi 3D

**od pátku 22. 3. do neděle 24. 3.**

Dobrodružný, USA. Animovaná komedie vypráví příběh první pravěké rodiny na světě, která se jmenuje Croodsovi. Tatka Grug miluje a chrání svou rodinu. Řídí se svézáznou filozofií pro přežití „Strach je dobrý, změna špatná“, a drží se jí až do chvíle, kdy dojde k zničení jejich rodinné jeskyně, kde doposud spokojeně bydleli. Grug je nakonec nucen uznat, že lepší než zde jen přežívat, je začít znovu opravdu žít někde jinde. A tak Croodsovi podniknou cestu do neznáma, ohromující výlet do krajiny plné nejrůznějších, neuvěřitelných a někdy i pěkně nebezpečných stvoření. Jejich pohled na svět se díky tomu navždy změní. Croodsovi čeká velká zkouška, ale také největší dobrodružství jejich života.

Přístupný, 90 minut, dabing. Vstupné 150 Kč, děti 130 Kč.

## Gambit

**čtvrtek 28. 3. od 17 h, pátek 29. 3. a sobota 30. 3. od 19.30**

Krimi komedie, USA s Colinem Firthem, Cameronem Diaz a Alanem Rickmanem v hlavních rolích. Víte, co dělá Angličan uprostřed Texasu? Má plán. Harry Deane dělá správce umělecké sbírky, svou práci miluje, a přesto trpí. Jeho zaměstnavatelem je totiž jeden z nejbohatších Angličanů, stejně excentrický jako šílený a zcela nesnesitelný. Harry se proto rozhodne využít šéfovy vášně pro obrazové sbírky a rozehraje partii směřující k tomu, aby si jeho šéf koupil falešný dávno ztracený obraz Moneta. Pro svůj umělecký zločin ale potřebuje královnu texaského rodea. Plán je mistrovský, k úspěchu postačí, aby Harry přestal být notorický smolař.

Přístupný od 12 let, 89 minut, titulky. Vstupné 100 Kč.

## Mocný vládce Oz 3D

**čtvrtek 28. 3. od 19.30, pátek 29. 3. a sobota 30. 3. od 17, neděle od 19 h**

Fantasy, USA. Když se Oscar Diggs, druhořadý cirkusový kouzelník s pochybnou morálkou, dostane z prašného Kansasu do životem pulsující Země Oz, myslí si, že vyhrál v loterii. Sláva a bohatství jsou jeho, dokud nepotká tři čarodějky: Theodoru, Evanoru a Glindu. Oscar se nechťeně zaplete do velikých problémů, kterým čelí země Oz a její obyvatelé, a musí se naučit odlišovat dobré lidi od zlých dřív, než bude příliš pozdě. Kouzelník postupně využívá své magické umění a vynalézavost, aby se proměnil ve věhlasného a mocného čaroděje a především v lepšího člověka.

Přístupný, 125 minut, dabing. Vstupné 155 Kč, děti 135 Kč.

## G.I. Joe 2: Odveta (3D i 2D)

**3D: pátek 5. 4. od 17 h, sobota 6. 4. od 19.30. 2D: neděle 7. 4. od 19 h**

Akční, sci-fi, USA. Modrá planeta se ocitla na pokraji zkázy vinou intrik mocné organizace Cobra, která má s G. I. Joe nevyřízené účty. Jak moc leží jejím vůdcům v žaludku, se ukáže ve chvíli, kdy rafinovanou lstí ovládnou Bílý dům a z Oválné pracovny označí příslušníky této jednotky za vlastizradce a zahájí jejich řízenou likvidaci. Pár přeživších může jen nečinně přihlížet tomu, jak si vůdci Cobry s prstem na jaderném tlačítku podmaňují celý svět. Ve chvíli, kdy zoufalství vrcholí, zrodí se plán s krycím označením „Druhá americká revoluce“. Jeho klíčovou součástí je angažování Josepha Coltona (Bruce Willis), vůbec prvního velitele G. I. Joe, který už pár podobných krizí zažil. Je otázkou, zda budou zkušenosti muže, který už byl na odpočinku, stačit k tomu, aby se rovnováha sil natrvalo vychýlila ve prospěch G. I. Joe. Nevh. do 12 let, titulky, 120 minut. Vstupné 3D: 150 Kč (do 15 let 130 Kč), 2D 125 Kč.

## Nerada ruším

**pátek 5. 4. od 19.30, sobota 6. 4. od 17 h**

Komedie, Dánsko. Helena je mladá sympatická dívka s poněkud výstředním chováním. V jejím životě ji trápí pouze jedna věc. Ráda by zjistila, kdo je její biologický otec, kterého ve svém dětství postrádala. Rozhodne se svým psem – matčiným miláčkem tuto bizarní situaci řešit. Její hledání a obrovské očekávání ji zavede do kdysi slavného, dnes zchátralého, kodaňského divadla plného podivných existencí.

Mistrně natočená stylizovaná komedie s citem pro atmosféru příběhu a s bravurními hereckými výkony pojednává s černým humorem o hledání sebe sama a nacházení svého místa v životě. Vtipný snímek zároveň vypráví o neobvyklé lásce plné absurdních situací.

Přístupný od 12 let, titulky, 90 minut, vstupné 100 Kč.





# Hrádek nad Nisou – město v srdci Trojzemí

## Společenský, kulturní a sportovní kalendář

### Březen

#### Přednáška

#### Havaj - Mekka turistů a triatlonistů

MFC Brána Trojzemí, úterý 12. března od 17.00

Přednáší Pavel Jindra, úspěšný účastník MS v terénním triatlonu X-terra 2012

#### DK Beseda

16. března od 20.00

#### Ples města

Hraje Big Band L. Ottla

#### DK Beseda

17. března od 14.00

#### Dětský maškarní karneval

Hry, soutěže, písničky

#### Přednáška

#### Paní zlá a hašteřivá?

Kateřina z Redernu – šlechtična z přelomu 16. a 17. století

MFC Brána Trojzemí, pondělí 18. března od 17.00

Přednáška PhDr. Mgr. Milana Svobody, Ph. D.

#### MĚŮ – malá zased. místnost Příjem přihlášek do MŠ

21. března

Od 9 do 11 h a od 13 do 15 h.

Dny otevřených dveří v jednotlivých MŠ:

Liberecká a Oldřichovská 14. 3., Loučná 13. 3.

#### Stadion Donín

23. března od 15.00

#### Slovan Hrádek A - Košťálov

Utkání krajského přeboru kopané

#### MFC Brána Trojzemí

24. března od 10.00

#### Přehlídka mladých recitátorů

O.s. HáDě, ZŠ T. G. M., Brána Trojzemí a DDM DRAK

#### Městská knihovna

25.–28. března

#### Velikonoční výstava

#### Rybářský dům

28. března od 15.00

#### Velikonoční kouzlení u rybářů

Zpívánky, tanečky, tradiční velikonoční zvyky, vyrábění velikonočních dekorací a drobností, zdobení jarních větviček s překvapením. Cca 80 Kč na stanoviště s sebou, vyfouklá nebo uvařená vajíčka a vrbové proutky.

#### Hrad Grabštejn

30. března

#### Grabštejnské Velikonoce

Koncert a velikonoční pobožnost v kapli sv. Barbory

#### Stadion Donín

31. března od 15.00

#### Slovan Hrádek B - Dubice

Utkání krajské I. B třídy kopané

### Duben

#### Přednáška

#### Srí Lanka

MFC Brána Trojzemí, úterý 2. dubna od 17.00

Přednáší Tomáš Besta, vedoucí CHKO Lužické hory

## Don Quijote

pátek 5. dubna od 19 h, DK Beseda

klasika, jak ji neznáte

Oldřich Kaiser, Jiří Lábus

#### Stadion Donín

6. dubna od 16.30

#### Slovan Hrádek A - Železný Brod

Utkání krajského přeboru kopané

#### MFC Brána Trojzemí

8.–13. dubna

#### Festival dokumentárních filmů Jeden svět

Podrobný program uvnitř Hrádecka

#### Přednáška

#### Onkologie

MFC Brána Trojzemí, úterý 9. dubna od 15.00

Přednáší MUDr. Renata Emmerová

#### Městská knihovna

12./13. dubna

#### Noc s Andersenem

Pro čtenáře z 1 st. ZŠ. Je potřeba se předem přihlásit, do 5. dubna.

#### Stadion Donín

13. dubna od 15.00

#### Slovan Hrádek B - Horní Police

Utkání krajské I. B třídy kopané

#### Stadion Donín

20. dubna od 17.00

#### Slovan Hrádek A - Pěnčín

Utkání krajského přeboru kopané

#### Bod Trojzemí, Kristýna

20. dubna

#### Společnou cestou

Tradiční jarní lidová slavnost, tentokrát s programem i na Kristýně

### Výstavy

#### Multifunkční centrum

do 31. prosince 2013

#### Vampyr Tobiáš – putování prostorem a časem

Historie Trojzemí od 13. do 15. stol.

#### Multifunkční centrum

28. února – 14. dubna

#### Hrádecký štětec

5. ročník výstavy hrádeckých amatérských výtvarníků. Poprvé pod záštitou sdružení Ostrov života.

#### Multifunkční centrum

19. dubna – 2. června

#### Václav Plechatý & spol: Dvojice

Společná díla libereckého řezbáře a jeho přátel Vernisáž 19. dubna od 17 h.

### Předprodej vstupenek

Vstupenky na akce pořádané Bránou Trojzemí je možné zakoupit nebo rezervovat na portálu WWW.EVSTUPENKA.CZ. Předprodejní místo je v Hrádku v Multifunkčním centru.

Otevírací doba:

Po, st, pá: 8.30–16.00, út, čt: 8.30–17.00, so, ne: 10.00–16.00

Pokladna je otevřena také 30 minut před každým představením.

### Kulturní akce v Hrádku a okolí

Hrádek nad Nisou

Kino Chrastava

Multikino Cinestar Liberec

Multikino Palace Cinemas Liberec

Divadlo F. X. Šaldy Liberec

Dům kultury Liberec

Lidové sady Liberec

Krajská vědecká knihovna

Naivní divadlo Liberec

Eurocentrum Jablonec nad Nisou

Městská muzea Žitava

www.branatrojzemí.cz

www.chrastava.cz

www.cinestar.cz/liberec

www.palacecinemas.cz/liberec

www.saldovo-divadlo.cz

www.dkliberec.cz

www.lidovesadyliberec.cz

www.kvкли.cz

www.naivnidivadlo.cz

www.eurocentrumjablonec.cz

www.museum-zittau.de

Adresa redakce: Městský úřad, Horní náměstí 73, 463 34 Hrádek nad Nisou, IČO: 262 854, tel.: 482 411 411. Povoleno MK ČR č. j. E11788.

Redakční rada: M. Půta (předseda), Michaela Horáková, Josef Horinka, Miroslav Řezníček, Mgr. Vít Štrupl. Fotografie: V. Štrupl. Grafická úprava, sazba: P. Polda. Tisk: Geoprint Liberec. Náklad 1 000 výtisků. Uzávěrka tohoto čísla byla 5. 3. 2013. Zveřejněné materiály nemusejí vždy vyjadřovat stanovisko redakce. E-mail: [strupl@brاناتrojzemí.cz](mailto:strupl@brاناتrojzemí.cz), tel./zázn.: 725 357 278. Inzerce: 482 411 431 (sl. Válková), e-mail: [valkova@muhradek.cz](mailto:valkova@muhradek.cz). Vyšlo 12. 3. 2013.

Internetová podoba časopisu vychází na [www.HRADEK.eu](http://www.HRADEK.eu)

nad Nisou  
**Hradek**

Měsíčník města  
Hrádku nad Nisou  
a jeho okolí